



DH5817-

tyco | Visonic

הוראות התקנה

DL-125C IL/BUZZ

חייגן אוטומטי מתוכנת להעברת הודעות קוליות

1. הקדמה

1.1 תיאור כללי

החייגן DL-125C IL/BUZZ הוא חייגן אוטומטי המיועד להעברת הודעות קוליות מוקלטות לטלפונים מרוחקים, בעקבות אירועים כגון שריפה, פריצה, לחיצה על מקש מצוקה וכו'.

תכונות החייגן

- 2 כניסות אזעקה (Z-1, Z-2)
- כאשר מופעלת כל אחת משתי הכניסות, נשלחת הודעה שהוקלטה מראש לארבעה טלפונים מרוחקים.
- בהיווצר אירוע, ניתן לדווחו לארבעה טלפונים שונים או (אם מחברים במקביל את שתי הכניסות) לשמונה טלפונים שונים.
- מספרי הטלפונים המיועדים יכולים להיות מתוכנתים מחדש לעיתים קרובות ע"י המשתמש.
- אם קו הטלפון אינו תקין:

- א. נוצר "מעגל פתוח" או "מעגל סגור" (בהתאם לתכנות מראש) בין שתי נקודות המוצא LF (מתג מסוג solid state). אפשר להשתמש בשתי נקודות חיבור אלו למשלוח הודעה למערכת אזעקה למטרת חייווי על תקלה בקו הטלפון.
 - ב. זמזם פנימי בחייגן משמיע צפצוף (אם מגשר צפצוף) (אם הזמזם נמצא במצב "פעיל" - ראה איור 2.2) ונורית החייגן תידלק.
- אזהרה:** אם המגשר נמצא במצב "זמזם פעיל", אין לתכנת את נקודות המוצא LF (ראה סעיף א') למצב "מגע סגור", אחרת הזמזם יצפצף כשקו הטלפון תקין!

- לוגיקת האזעקה של כל אחת מכניסות החייגן ניתנת לתכנות ע"י המתקין (הפעלה כאשר כניסת האזעקה היא במצב "פתוח" או "סגור").
- בחירה בין שיטת חיוב מסוג "צלילים" או "פולסים".
- פעולות מסוימות יכולות להתבצע כתגובה לפקודות בקרה בשיטת חיוב צלילים המתקבלות מהטלפונים מרוחקים.
- כשמתקבלת הודעת אישור קבלת ההודעה, מופעל מיקרופון רגיש מאוד בחייגן כדי לאפשר למקבל ההודעה להאזין לקולות שבאתר ההתקנה.
- משך זמן ההאזנה מוגבל אך מקבל ההודעה יכול לשלוח אות מסוים בשיטת חיוב צלילים כדי להאריך זמן זה.
- מידע מתוכנת נשמר בזיכרון הבלתי נדיף ואינו מושפע מתקלות באספקת המתח.
- תהליך התקשורת עם קבוצת הטלפונים הראשונה/השנייה מתחיל ע"י הפעלה של כניסות האזעקה Z-1/Z-2, או ע"י לחיצה על הלחיצים AL-1/AL-2 שבחזית החייגן, בהתאמה.
- הפעלה ע"י מקור מתח חיצוני ואפשרות לגיבוי ע"י סוללה נטענת.
- אפשר להפסיק חיוב ע"י לחיצה על הכפתור STOP (בהנחה שמשתמשים במגעי אזעקה בעלי מגע רגעי) או ע"י ניתוק ידני/אוטומטי של אספקת המתח.

1.2 יישומים

- שדרוג לוחות בקרה של מערכות אזעקה שאין להם חייגן. שני אירועים שונים יכולים להיות מדווחים לטלפונים מרוחקים.
- 2 כניסות עצמאיות מסוג "אזעקה 24 שעות ביממה", מופעלות ישירות ע"י גלאי עשן/זעזוע או ע"י כפתור מצוקה (זמן תגובה המעגל הוא 200 מילי-שניות).
- השגחה על ילדים, זקנים, חולים או נכים. החייגן מעביר הודעת מצוקה ובעקבותיה הוא מאפשר למקבל ההודעה להאזין.
- פיקוח על ציוד טכני ותהליכי ייצור אוטומטיים ללא נוכחות אדם, עם דיווח מילולי על תקלה בציוד או הפרעה בתהליך.

- העברת דוחות ספרתיים לאיתוריות ספרתיות או הודעות קוליות לאיתוריות קוליות.



איור 1. חזית החייגן - זיהוי מקשי תפעול

1.3 מבנה הודעה

משך הזמן המוקצב להקלטה מוגבל ל-20 שניות. במגבלת זמן זו, ההודעה יכולה להיות מורכבת משני חלקים שהוקלטו:

- חלק הזיהוי, המשותף לשתי כניסות האזעקה. חלק זה מזהה בד"כ את המשתמש או האזור המוגן.
- חלק זיהוי סוג האזעקה, המשוך לכניסת אזעקה המתאימה. חלק זה נועד לתאר את סוג האירוע המדווח ("אש", "פריצה" "מצוקה" וכו')

שידור הזיום ע"י אירוע מסוים (אחד משני סוגי אזעקות), מורכב מחלק הזיהוי ואחד משני חלקי **סוג אזעקה**. סדר השידור של שני החלקים ניתן לבחירה. לדוגמה, אתה יכול לבחור "בית כהן, רחוב הזית 25 - אזעקת שריפה", או "אזעקת שריפה - בית כהן, רחוב הזית 25".

1.4 נוהל תקשורת

הערה: בסעיף זה מפורטים מספרי "תאי זיכרון" של החייגן המכילים מידע מתוכנת (ראה סעיף 5.8).

כשהחייגן מופעל, הוא מחייג לאחר זמן שהייה שתוכנת מראש (ראה תא זיכרון 14 בסעיף 5.8) ואז החייג מנתק את הטלפון המקומי ומתחבר לקו הטלפון. נורית **חיוב** נדלקת והתהליך נמשך כדלהלן:

- החייגן מתחיל לחייג אם קיים צליל חיוב ללא הפרעה במשך 2 שניות (ראה סעיף ג' למטה). אם חולפות 5 שניות ללא צליל חיוב, החייגן מנתק את הקו, מחכה 5 שניות ומנסה שוב. אם עוד 5 שניות חולפות ללא צליל חיוב, תהליך החיוב מתחיל גם ללא צליל חיוב.
- החייגן בודק אם תוכנתה אות כקידומת למספר הטלפון הראשון. קידומת אותיות דורשות שהייה נוספת לפני החיוב (ראה סעיף 5.2). החייגן עושה את ההשהיה הנדרשת (אם קיימת) ואז מתחיל לחייג.
- החייגן מחייג את מספר הטלפון המתוכנת. במשך זמן החיוב הנורית נשארת דולקת (חיוב טונים) או מהבהבת (חיוב פולסים), בהתאם לשיטת החיוב שנבחרה. לאחר החיוב, החייגן עושה הפסקה למשך 5 שניות ומעביר למקבל ההודעה את ההודעה המוקלטת המשויתת לכניסה שהופעלה.
- החייגן ממתיק עתה 3 שניות למקבל ההודעה כדי שיאשר את קבלתה. (אות אישור הקבלה הוא [1] בשיטת חיוב צלילים).
- כשמתקבלת אות המאשר את קבלת ההודעה, החייגן מוציא את מספר הטלפון המקושר מרשימת המטלות עבור האירוע הנוכחי. אם פעולת ה"האזנה" מאופשרת (ראה תא זיכרון 10 בסעיף 5.8), זה יימשך כמתואר בסעיפים ו' - ז' להלן. אם לא, החייגן ינתק את קו הטלפון ואחר כך יחברו מחדש כדי להמשיך למספר הבא.

ח. עם סיום תהליך ההתקשרות עם הטלפון הראשון התהליך המתואר בסעיפים א' עד ז' יחזור על עצמו עבור כל מספרי הטלפון הנותרים השייכים לקבוצה המתאימה. (בתנאי שהאפשרות "אישור כולל" נבחרה בתא זיכרון 24, ראה סעיף 5.7).

הערה: תא זיכרון 24 מאפשר בחירה של "אישור בודד" או "אישור כולל". במצב "אישור בודד", אישור קבלה מטלפון אחד מספיק כדי "לסגור" את האירוע. במצב "אישור כולל", הכרחי שאישור קבלה יתקבל מכל הטלפונים שבקבוצה.

ט. בסוף תהליך התקשורת, החייגן מנתק את הקו וחוזר למצב כוננות. אפשר להפסיק את התקשורת בזמן רצוי כלשהו, ע"י לחיצה על הכפתור STOP שבלוח המקשים (בהנחה שכניסה זו לא נמצאת יותר במצב אזעקה).

הערה: אם לא מתקבל אישור על קבלת ההודעה, ההודעה תחזור על עצמה עד הגעה למספר ההודעות המרבי (ראה תא זיכרון 20 סעיף 5.8). החייגן יתקשר לשאר המספרים ואז יחייג באופן חוזר ונשנה את המספר שממנו לא התקבל אישור קבלה, עד הגעה למספר המרבי של ניסיונות חיוג. (ראה תא זיכרון 12, ו-13 בסעיף 5.7)

1. לאחר אישור קבלת ההודעה, החייגן יאפשר "האזנה" למשך תקופת הזמן המתוכנתת מראש.

2. בתום זמן "האזנה", יישמע צפצוף קצר. אם מקבל ההודעה מקיש "1" בתוך 10 שניות, משך זמן "האזנה" חדש מתחיל. בכל מקרה אחר, החייגן ינתק את הקו. משך זמן ההאזנה יכול להתארך כמספר הפעמים הנדרש, או להסתיים בזמן כלשהו ע"י לחיצה כפולה על המקש "9".

2 מפרט טכני

התנגדות קו טלפון: 600Ω או התנגדות המתאימה לדרישות המדינה שבה המכשיר בשימוש.

יעדי דיווח: 2 קבוצות של מספרי טלפון, 4 טלפונים בכל קבוצה. דיווח לאיתורית דורש מקום בזיכרון המוקדש לשני מספרי טלפון.

כמות הספרות של מספר טלפון: עד 20 ספרות.

משך זמן ההודעה המוקלטת: עד 20 שניות.

מספר ניסיונות חיוג: 1-15 (ניתן לתכנות).

מספר חזרות על הודעות: 1-255 (ניתן לתכנות).

השהייה לקבלת אישור בין חזרה על הודעות: 3 שניות

אספקת מתח: 11-28 VDC

צריכת זרם מרבית: 20mA (מצב כוננות), 110mA (מצב פעולה)

טמפרטורת עבודה: $0^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$

מידות: 150 x 105 x 35 מ"מ

משקל: 235 גרם

מעגלי כניסה: שתי כניסות מסוג "פתוח בדרך כלל" או "סגור בדרך כלל" (ניתנים לתכנות)

מוצא התראת תקלת קו הטלפון (LF): שתי נקודות חיבור - מתג מסוג solid state, סגור בדרך כלל או פתוח בדרך כלל (בהתאם לתכנות מראש), עד 100 מיליאמפר / 30 וולט מתח ישר, עם התנגדות פנימית של 30 אום (לשתי נקודות החיבור אין קוטביות). אות התראה נשלח 30 שניות לאחר ניתוק קו הטלפון.

צפצוף התראה במקרה של תקלה בקו טלפון: זמזום פנימי בחייגן משמיע צפצוף (אם מגשר הזמזום לא הועבר מראש למצב "לא פעיל" - ראה איור 2.2).

אזהרה: אם מגשר הזמזום נמצא במצב "זמזום פעיל" (ראה פרק 3), אין לתכנת את נקודות המוצא LF למצב "מגע סגור", אחרת הזמזום יצפצף כשקו הטלפון תקין!

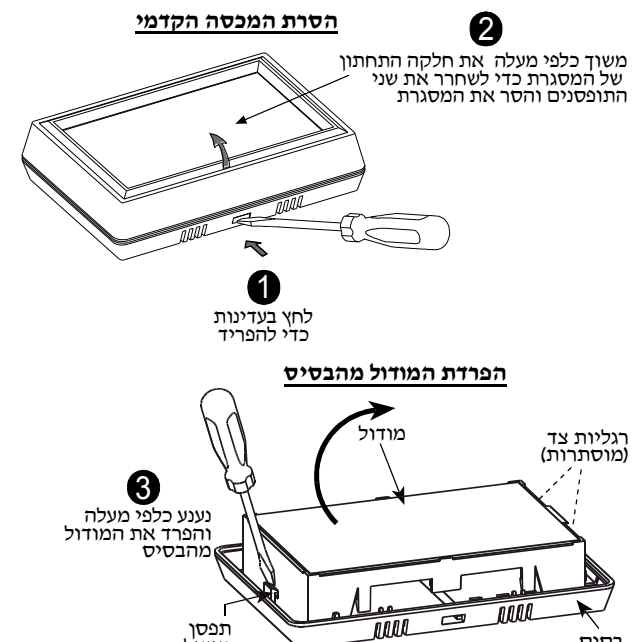
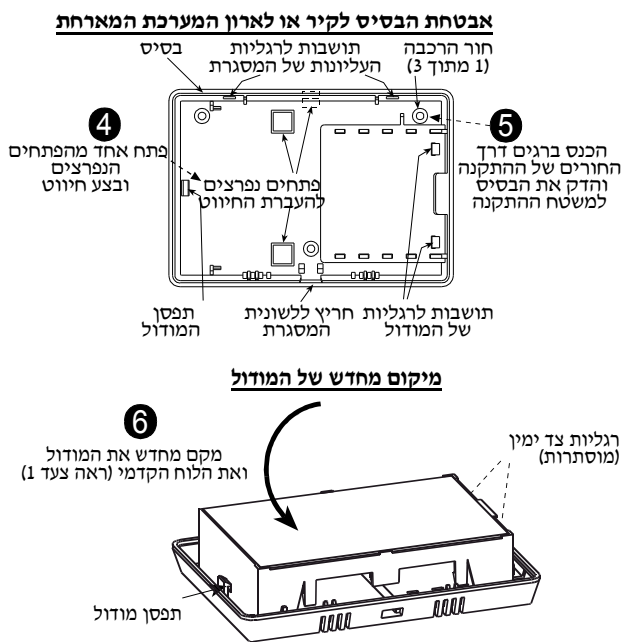
לוגיקת אזעקה: אזעקה מופעלת עם פתיחת או סגירת מעגל (ניתן לתכנות).

שיטת חיוג: פולסים או טונים (ניתן לתכנות)

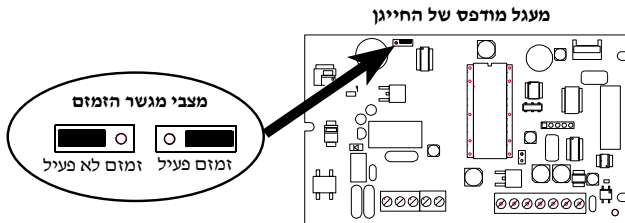
3. התקנה

כדי למנוע שינוי תכנות ע"י אנשים בלתי מוסמכים, יש להתקין את היחידה בתוך קופסה של מערכת האזעקה.

החייגן יכול להיות מותקן כיחידה בפני עצמה או כחלק ממערכת מארחת כגון לוח בקרה של מערכת אזעקה.



איור 2.1 - התקנה

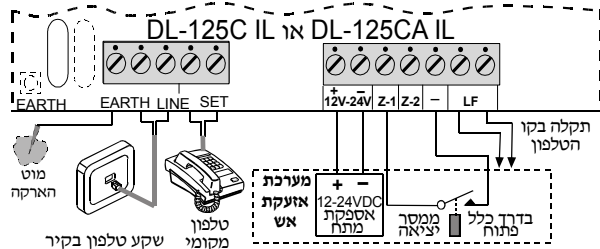


איור 2.2 - העברת מגשר הזמזם למצב "פעיל" / "לא פעיל"

השבת פעולת הזמזם פנימי המתריע על תקלה בקו הטלפון
 החייגן מגיע מהיצרן כשמוגשר הזמזם נמצא במצב "זמזם פעיל". אם אינך מעוניין בזמזום התרעה במקרה של תקלה בקו הטלפון, יש להעביר את מגשר הזמזם למצב "זמזם לא פעיל". למטרה זו יש להגיע אל המעגל המודפס של החייגן (ע"י ביצוע צעדים 1 עד 3 באיור 2.1) ולהעביר את מגשר החייגן למצב "זמזם לא פעיל" - ראה איור 2.2.
אזהרה: אם מגשר הזמזם נמצא במצב "זמזם פעיל", אין לתכנת את נקודות המוצא LF (ראה סעיף א') למצב "מגע סגור", אחרת הזמזם יצפץ כשקו הטלפון תקין!

4. חיווט

הטלפון המחובר להדקי החיבור SET, מנותק אוטומטית מהקו כאשר החייגן נכנס לפעולה.



איור 3 - חיווט עבור אספקת מתח קבועה (הפסקת חיוג ידנית) הערה: בהתאם לתקן הישראלי, אין לחבר את היחידה למתח ממותג.

החייגן יכול להיות מופעל באמצעות מתח קבוע או ע"י אספקת מתח ממותגת. כאשר החייגן מקבל מתח ממותג ממערכת אזעקה, הוא ינוטרל עם הפסקת האזעקה היות וממסרי האזעקה מנתקים את המתח. סוג חיווט זה אידיאלי כאשר החייגן ממוקם בקופסה סגורה המונעת גישה לכפתור STOP.
הערה: הכניסות Z-1 ו-Z2 ניתנות לתכנות כ"פתוחות בדרך כלל", או כ"סגורות בדרך כלל" (ראה תאי זיכרון 22 ו-23 בסעיף 5.8). כשכניסה מוגדרת כמגע "פתוח בדרך כלל" מעגל קצר בכניסה המתאימה יגרום להפעלת החייגן. כשכניסות מוגדרות כמגע "סגור בדרך כלל", מעגל קצר בכניסה המתאימה יגרום להפעלת החייגן.
 השתמש בחוטי חשמל בעלי עובי של 15 AWG או יותר כדי לחבר סיומת הארקה לאדמה החשמלית הקרובה ביותר - רצוי מוט הארקה.

אי בצוע הארקה ליחידה - מהווה התפשרות על בטיחות!

5. תכנות

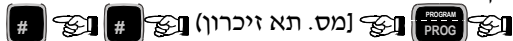
ג. לחץ [#] כדי לאשר את מספר תא הזיכרון. הנורית DIAL תהבהב פעמיים.
 ד. הקש את מספר הטלפון הרצוי (NUM) ספרה אחר ספרה. הנורית DIAL תהבהב פעם אחת עבור כל ספרה. קיימת מגבלה של 20 ספרות, כולל המתנה בין ספרות.
הערה: כדי לתכנת המתנה בין ספרות שחייגו, כפי שגדרש לעיתים כאשר מרכזיות פרטיות נמצאות בשימוש, ניתן להשתמש בהקשות המפורטות בטבלה הבאה.

קוד	הקשה	תוצאה
B	[H] < [1]	החייגן ממתין 5 שניות או עד הופעת צליל חיוג (מה שמוקדם יותר) וממשיך לחייג.
C	[H] < [2]	החייגן ממתין 10 שניות וממשיך לחייג.
D	[H] < [3]	החייגן ממתין 5 שניות לצליל החיוג ומנתק את הקו אם לא מופיע צליל חיוג.

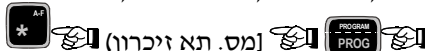
לאחר לחיצה על [*], הנורית תהבהב עד אשר מקש האות יילחץ.
 ה. לאחר הכנסת הספרה האחרונה, סיים בהקשת [#]. הנורית DIAL תכבה.
 ו. לתכנות מספר טלפון נוסף, חזור על התהליך המתואר בסעיפים א'-ה' הנ"ל.

5.3 מחיקת מספרי טלפון

תא זיכרון המכיל מספר טלפון יימחק אם תבצע את תהליך התכנות כמתואר בסעיף ב' למעלה, מבלי להכניס מספר הטלפון. מבנה הדיווח הוא:



הערה: ניתן לאמת את מספר הטלפון המתוכנת כבר לתוך תא זיכרון כלשהו בין 1 ו-8 כדלהלן:



תבנית זו גורמת ליצירת תקשורת עם הטלפון המבוקש, וע"י כך מאפשרת לוודא נכונות של מספר הטלפון המתוכנת.

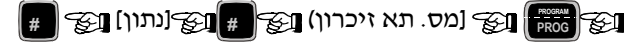
5.4 הקלטה ומחיקה

א. תהליך ההקלטה:

חלק ההקלטה	פעולות נדרשות	תגובה
זיהוי (עד 14.5 שניות)	1. [#]	הנורית מהבהבת פעם אחת.
	2. תוך 2 שניות, לחץ באופן רצוף על [AL-1]+[AL-2] (דבר).	הנורית דולקת באופן קבוע והקלטה מתחילה.

5.1 עקרונות תכנות

החייגן מפעיל זיכרון בלתי נדיף המאחסן בתוכו מידע מתוכנת ושומר עליו מפני פגיעה בזמן תקלות מתח. תכנות מתבצע בעזרת לוח המקשים ע"י הכנסת המשתנים הרצויים או ע"י קביעת "דגלים" לוגיים. כל משתנה מתוכנת למקום ספציפי בזיכרון וכל תא זיכרון מזהה ע"י מספר תא זיכרון. סדרה של פרמטרים שנקבעו כברירת מחדל מתוכנתים במפעל היצור ונשמרים בזיכרון הבלתי נדיף אבל אתה יכול לשנות פרמטרים אלו (ראה סעיף 5.8). תהליך התכנות מורכב מההקשות הרצופות הבאות:



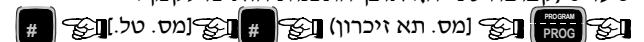
לחיצת הכפתור "PROG" גורמת להתחלת רצף התכנות ולחיצת הכפתור "#" גורמת לאישור הנתון שהוכנס קודם. כאשר הספרה 0 היא קידומת, ניתן להתעלם ממנה כך שעבור תא הזיכרון "06" ניתן להכניס ספרה בודדת "0".
 ראה טבלת התכנות (סעיף 5.8) עבור רשימה מפורטת של מספרי תאי הזיכרון, תאור הנתונים ואפשרויות הקידוד, תחום הנתונים המוכנסים, מבנה התכנות וברירת המחדל.

שים לב! אם מוכנס נתון שגוי בשלב כלשהו, הנורית תהבהב במהירות למשך 2 שניות והתכנות ייכשל.

לעיתים תצטרך להקיש ספרות הקסדצימליות (ספרות על בסיס 16) E, D, C, B (ראה סעיף 5.2 ו-5.6). ספרות אלו מסומנות על מקשים מסוימים של החייגן. (ראה שרטוט 1). כדי לעבור למצב ההקסדצימלי, לחץ [*]. נורית החיוג שליד לוח המקשים תחל להבהב במהירות. לאחר מכן, לחץ על המקש בעל האות הרצויה. לוח המקשים יחזור באופן אוטומטי למצבו המספרי הקודם והנורית תחל להבהב. לחץ [*] שוב אם אתה רוצה להקליד אות אחרת. הוראות הקלטה קולית מוסברות בסעיף 5.4

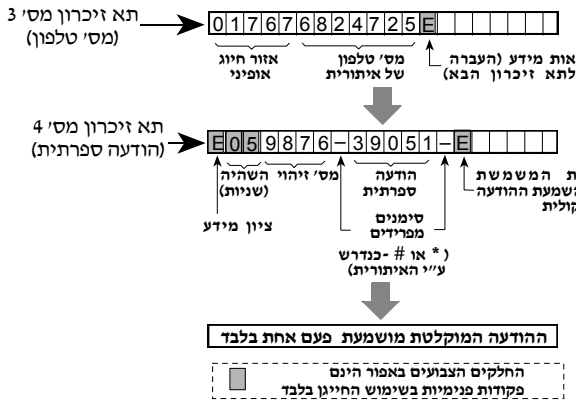
5.2 הכנסת מספרי טלפון

מספרי טלפון מוכנסים בתאי זיכרון 1 עד 4 (קבוצה ראשונה) ו-5 עד 8 (קבוצה שנייה). אופן התכנות הוא כדלקמן:



א. לחץ על כפתור [PROG] כדי לעבור למצב תכנות. נורית DIAL תידלק באופן קבוע.

ב. בחר את מספר תא הזיכרון עבור מספר הטלפון שאותו אתה רוצה לתכנת ע"י הקשת מספרו. הנורית DIAL תהבהב פעם אחת עבור כל הקשה.



איור 4 - סידור אופייני של מידע בזיכרון

צור קשר עם חברת האיתוריות לקבלת פרטים על הממשק המתאים (מספר זיהוי/לא מס' זיהוי, סימנים מיוחדים נדרשים). איור מס' 4 מתאר סידור אופייני של מידע בזיכרון החייג המשמש לדיווח אירוע לאיתוריות. בדוגמה זו, מס' הטלפון מוכנס לתא זיכרון מספר 3 וההודעה הספרתית מוכנסת לתא זיכרון מספר 4.

- קוד הקסדצימלי E בסופו של מס' הטלפון מציין לחייגן כי עליו לעבור לתא הזיכרון הבא ולשלוח את המידע האגור בו.
- קוד הקסדצימלי E בתחילת תא הזיכרון מזהה את תוכן תא הזיכרון כמידע איתוריות. קוד הקסדצימלי המופיע לאחר המידע משמש כסמן עבור השמעת ההודעה הקולית. כדי לתכנת תקשורת עם האיתוריות:
- א. שמור שני תאי זיכרון עוקבים בתאי זיכרון באותה קבוצה של ארבע תאי זיכרון.
- ב. הנח שתא הזיכרון הראשון שאתה בוחר הוא מס' 3. בחר אותו ע"י הקשת [PROG], <3>, [#].
- ג. בהנחה שאזור החיוג הוא 01767 ומס' הטלפון הוא 682-4725. הכנס את המידע כמתואר באיור 5.
- ד. לחץ [#] כדי לאשר את המידע שהכנסת.
- ה. בחר את תא הזיכרון הבא ע"י הקשת [PROG]: <4>[#].

כניסות לתא זיכרון מס' 3 (משמאל לימין)



איור 5 - תכנות תא הזיכרון הראשון של האיתוריות

- הנח כי לאיתוריות היעד נדרשת הפסקה של 5 שניות בין סוף החיוג ותחילת ההודעה. הנח גם כי מס' הזיהוי הוא 9876 ושההודעה היא 39051. הקש את המידע כמתואר באיור הבא.

כניסות לתא זיכרון מס' 4 (משמאל לימין)



איור 6 - תכנות תא הזיכרון השני של האיתוריות

- הערה: אם הסימן המפריד הראשון הוא # הקש [*] [1].
- אם הסימן המפריד הדרוש הוא * - הקש [*] [2].
- במקרה שבו האיתוריות לא העבירה הודעה קולית - דלג על [*] [4] האחרון.
- אם אתה צריך 5 דקות השהיה במקום כלשהו בהודעה, הקש [*] [3].
- ז. לחץ [#] כדי לאשר את המידע שהכנסת.

5.7 סיכום תכנות

אפשר לתכנת את החייגן באותו אופן במשרד של המתקין או באתר ההתקנה. עקוב אחר טבלת התכנות (סעיף 5.8), שורה אחר שורה, והכנס את המשתנים המתאימים. אפשרויות DH5817-

3. שחרר את [AL-1]+[AL-2]	ההקלטה מסתיימת והנורית נכבית.*	
4. [AL-1] [#] כדי לשמור את ההודעה.		
1. [AL-1] [#]	הנורית מהבהבת פעם אחת.	AL-1 (עד 2.5 שניות)
2. תוך 2 שניות, לחץ באופן רצוף על [AL1] ודבר.	הנורית דולקת בקביעות והקלטה מתחילה.	
3. שחרר את [AL-1]	ההקלטה מסתיימת והנורית נכבית.*	
4. [AL-1] [#] כדי לשמור את ההודעה.		
AL-2 (עד 2 שניות)	כמו עבור AL-1, אבל לחץ AL-2 במקומו	כמו עבור AL-1

* אם ישנה חריגה מזמן ההקלטה, הנורית DIAL מתחילה להבהב כדי לציין שההקלטה הסתיימה.

ב. מחיקת הודעות מוקלטות

לחץ [#]- הנורית DIAL תהבהב פעם אחת. תוך 2 שניות, לחץ על [AL-1]+[AL-2], או [AL-1] או [AL-2], תלוי בהודעה שאותה אתה מעונין למחוק. לחץ שוב על [#] מבלי להקליט דבר. ההודעה הקודמת תמחק.

5.5 תכנות נקודות המוצא LF

נקודות המוצא LF (למשלוח הודעה על תקלה/נתק בקו הטלפון) יכולות להיות מתוכנתות כ"מגע פתוח בדרך כלל" או כ"מגע סגור בדרך כלל". התכנות הוא כדלהלן:



"16" הוא מספר תא הזיכרון. ה"קוד" הוא הערך המוכנס לתא הזיכרון הזה - "0" עבור "מגע פתוח בדרך כלל", "1" עבור "מגע סגור בדרך כלל".

5.6 תכנות איתוריות

אתה יכול לתכנת את החייגן לחייג מספר איתוריות ולשלוח הודעה ספרתית או קולית. לצורך תקשורת עם דיבורית אחת נדרשים שני תאי זיכרון עוקבים בזיכרון החייגן, אחד עבור מספר הטלפון של החייגן והשני עבור המידע הספרתי הנשלח לאיתוריות. היות ולכל חייגן יש 4 מקומות בזיכרון עבור מספרי טלפון, כל כניסה יכולה לדווח לאיתוריות אחת ושני מספרי טלפון או לשני מספרי איתוריות בלבד.

אם מספר הטלפון של האיתוריות מוכנס לתא זיכרון מספר 1, ההודעה המספרית עבור איתוריות זו חייבת להיות מוכנסת לתא הזיכרון הבא (מספר 2). אם מס' הטלפון של האיתוריות מוכנס לתא הזיכרון מספר 2, ההודעה הספרתית עבור איתוריות זו חייבת להיות מוכנסת לתא הזיכרון הבא (מס' 3).

חשוב! תא זיכרון מספר 4 (תא הזיכרון האחרון בקבוצה הראשונה) ותא זיכרון מספר 8 (תא הזיכרון האחרון בקבוצה השנייה) אינם יכולים להיות בשימוש עבור מספרי טלפון של איתוריות. בשני המקרים לא קיים "תא זיכרון הבא" עם מקום זיכרון עבור ההודעה.

במצב "אישור בודד" (ראה סעיף 1.4 ח'), מומלץ להשתמש בתאי זיכרון 1 ו-2 או 5 ו-6 עבורי נתוני איתוריות ובתאי זיכרון הנותרים עבור שאר מספרי הטלפון. החייגן אם כן יכול להתקשר תחילה לאיתוריות ובגלל שהאיתוריות אינה יכולה לבצע "אישור קבלת ההודעה", החייגן יחייג גם למספר הטלפון אחד לפחות.

איתוריות ספרתיות יכולות לקבל הן את מס' הזיהוי של המנוי (מס' קוד) והן את ההודעה הספרתית הרשומה ומועברת למנוי. איתוריות קוליות מקבלות את מס' המנוי (מס' קוד) מקליטות הודעה קולית ומעבירות אותה אל המנוי.

הערה: ישנם סוגים של איתוריות שלהם מס' טלפון מיוחד המיועד לכל מנוי ספציפי בנפרד. סוג זה של איתוריות אינו דורש מספר זיהוי.

ישנם סוגים של איתוריות בהן נדרשת כוכבית (*) כמפרידה בין ההודעה והקוד. בסוגים אחרים של איתוריות נדרשת סולמית (#). תכנות נכון תלוי לחלוטין ביכולתך להכין את החייגן כך שיוכל "לדבר" עם מחשב חברת האיתוריות בשפה שהיא "מבינה". (ראה איור הבא - קרא אותו מימין לשמאל).

שים לב! אם במשך 30 שניות לא נלחץ אף מקש, התכנות יכשל ותא הזיכרון הנבחר יחזור לערך השמור הקודם. כדי להפסיק את התכנות בכל שלב שהוא, לחץ על המקש [STOP].

הקודים מוסברות בטור השני וסדר התכנות המלא עבור כל משתנה מוסבר בטור הרביעי. כל צעד בתכנות כתוב בסוגריים מרובעות ויכול לכלול יותר מהקשה אחת על מקש. הטור החמישי מציג את ערכי ברירות המחדל והטור האחרון (תכנות) נותר ריק עבורך כדי למלא בו את הערכים המתוכנתים שלך.

5.8 טבלת תכנות

מס' תא זיכרון	תאור הנתונים ואפשרויות הקידוד	תחום הנתונים או הקודים המוכנסים	מבנה התכנות	ברירת מחדל	נתון שהוכנס
1	מס' טלפון ראשון של הכניסה Z1	20 ספרות	[PR] < [1] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
2	מס' טלפון שני של הכניסה Z1	20 ספרות	[PR] < [2] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
3	מס' טלפון שלישי של הכניסה Z1	20 ספרות	[PR] < [3] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
4	מס' טלפון רביעי של הכניסה Z1	20 ספרות	[PR] < [4] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
5	מס' טלפון ראשון של הכניסה Z2	20 ספרות	[PR] < [5] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
6	מס' טלפון שני של הכניסה Z2	20 ספרות	[PR] < [6] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
7	מס' טלפון שלישי של הכניסה Z2	20 ספרות	[PR] < [7] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
8	מס' טלפון רביעי של הכניסה Z2	20 ספרות	[PR] < [8] < [#] < [מס' טל.] < [#]	אין	
9	כתובת זו איננה ניתנת לשינוי	-			
10	אפשר או אי אפשר לבטל פעולת ההאזנה קודים: 0 - אי אפשר, 1 - אפשר	0 או 1	[PR] < [10] < [#] < [קוד] < [#]	1	
11	בחירת שיטת חיוג קודים: 0 - חיוג צלילים, 1 - חיוג פולסים	0 או 1	[PR] < [11] < [#] < [קוד] < [#]	0	
12	מספר ניסיונות החיגו עבור דיווח מ-Z1	עד 15*	[PR] < [12] < [#] < [מספר] < [#]	4	
13	מספר ניסיונות החיגו עבור דיווח מ-Z2	עד 15*	[PR] < [13] < [#] < [מספר] < [#]	4	
14	השהייה בשניות בין הפעלת הכניסה לתחילת החיגו (מאפשרת למשתמש לבטל אזעקת שווא)	עד 255*	[PR] < [14] < [#] < [שניות] < [#]	3	
15	סדר השידור של חלקי ההודעה: קודים: 0 - חלק האזהרה תחילה 1 - חלק הזיהוי תחילה	0 או 1	[PR] < [15] < [#] < [קוד] < [#]	1	
16	תכנות המוצא LF. "0" - מגע פתוח "1" - מגע סגור בד"כ (***)	0 או 1	[PR] < [16] < [#] < [קוד] < [#]	1	
17-19	לתא זיכרון זה אין גישה למתקנים ולמשתמשים	-			
20	מספר החזרות על ההודעה המוקלטת	עד 255*	[PR] < [20] < [#] < [מספר] < [#]	4	
21	משך האזנה בשניות	עד 255*	[PR] < [21] < [#] < [מספר] < [#]	60	
22	הגדרת הלוגיקה של הכניסה Z1 קודים: 0 - מגע פתוח, 1 - מגע סגור	0 או 1	[PR] < [22] < [#] < [קוד] < [#]	0	
23	הגדרת הלוגיקה של הכניסה Z2 קודים: 0 - מגע פתוח, 1 - מגע סגור	0 או 1	[PR] < [23] < [#] < [קוד] < [#]	0	
24	בחירת דיווח עם אישור כולל או אישור בודד 0 - אישור כולל, 1 - אישור בודד (ראה הערה)	0 או 1	[PR] < [24] < [#] < [קוד] < [#]	1	

* הערך "00" אינו חוקי בתא זיכרון זה.

** כאשר מתוכנת מספר בן 20 ספרות, הנורית תכבה בעצמה לאחר הספרה ה-20 והמספר ישמר.

*** אזהרה: אם מגשר הזמזם נמצא במצב "זמזם פעיל", אין לתכנת את נקודות המוצא LF (ראה פרק 3) למצב "מגע סגור", אחרת הזמזם יצפצף כשקו הטלפון תקין!

שים לב: במצב פעולה "אישור בודד", מספיק לקבל אות אישור קבלה ממספר טלפון יחיד מתוך קבוצה של 4 כדי להגדיר את האירוע הנוכחי כסגור ולהפסיק את תהליך התקשורת. מטרת שלושת מספרי הטלפון הנותרים היא לגיבוי בלבד. במצב פעולה "אישור כוללי", חייב להתקבל אישור קבלה מכל טלפון שבקבוצת 4 מספרי הטלפון כדי שניתן יהיה להגדיר את האירוע כמדווח וסגור.

6. בדיקה

לאחר התקנה, תכנות, הקלטת הודעה, יש לבדוק תפקוד נכון של החייגן.

בדיקה יכולה להיעשות בקלות יותר אם ברשותך טלפון סלולרי ומכשיר רדיו נישא AM/FM. למטרות בדיקה, אתה יכול לתכנת באופן זמני את מס' הטלפון הסלולרי שלך בתא זיכרון מספר 1 (מס' הטלפון הראשון בקבוצה הראשונה) ובתא זיכרון מספר 5 (מס' הטלפון הראשון בקבוצה השנייה). באופן זה תוכל לבדוק את שתי ההודעות ולתרגל שליטה מרחוק מבלי להטריח אף אחד. העבר את מכשיר הרדיו ה-AM/FM לנגן חרישית והנח אותו במרחק של כ-2 מטר מהחייגן. המשך כדלקמן:

א. הפעל כניסה Z1 ע"י פתיחת או סגירת המעגל כנדרש.
ב. אם לא תוכנתה הפסקה לפני חיגו, נורית החיגו תדלק באופן מיידי. הנורית תישאר דלוקה (שיטת חיגו טוניס) או מהבהבת (שיטת חיגו פולסים) כדי להצביע שהחייגן אכן החל בחיגו השגרתי.

ג. אם הכל הולך כשורה, מכשיר הטלפון הסלולרי שלך יתחיל לצלצל. ענה לשיחה והקשב. ההודעה צריכה להישמע בקול רם וברור. וודא כי מרכיבי ההודעה נקראים בסדר הנכון כמתוכנת (חלק הזיהוי בהתחלה או חלק סוג אזעקה בהתחלה).

ד. המתן למרווחי הזמן של 3 השניות בין חזרות ההודעות ולחץ על מקש "1" במכשיר הטלפון שלך. לאחר מכן, ההודעה צריכה לא לחזור על עצמה.

ה. אם אפשרות ההאזנה מאופשרת, אתה צריך כעת להתחיל לשמוע את הרדיו דרך אפרכסת הטלפון.

שים לב: כדי להימנע ממשווא קולי (פידבק), עבור לחדר אחר והמשך לבדוק משם.

ו. שים לב לצפצוף האזעקה שנשמע קצרות לפני ואחרי תהליך ההתקשרות. לחץ על הלחץ "1" במכשיר הטלפון וודא כי משך ההאזנה נמשך ולא מסתיים באופן פתאומי.

ז. לחץ פעמיים ברציפות על מקש הטלפון "9". החייגן יסיים את תהליך התקשורת ויעבור למצב מנותק. אם החייגן נמצא במצב "אישור כולל" (הספרה "0" נבחרה בתא זיכרון 24) לחץ על כפתור "STOP".

ח. חזור על צעדים ב' - ז' גם עבור כניסה Z2. אם הכל מתנהל כשורה, תכנת מחדש את המספרים בתאי זיכרון 1 ו-5 בהתאם לדרישת המשתמש.

הסבר בקצרה מה עליו לעשות ובקש מהם לדווח לך מאוחר יותר באם הכל התקדם כשורה.

הערה: בדיקה יכולה להתבצע ללא טלפון סלולרי, בתנאי שאתה משיג שיתוף פעולה עם הצד אליו אתה מתקשר. חובתך להזהירו מראש שאתה עומד לבדוק את המערכת,

נספח א' מידע למשתמש

1.1 הדרכה למשתמש

אנו ממליצים לצלם חלק זה של המסמך עבור כל משתמשי החייגן- עבור בעל האזור המוגן ולעבור כל מקבלי ההודעות הטלפוניות המוקלטות.

בזמן האזנה להודעה הקולית הנכנסת, האדם אליו התקשרו יכול לתרגל שליטה בחייגן ע"י שליחת קודים בשיטת חיוג צלילים דרך קו הטלפון, כדלהלן:	החייגן צריך לפעול באופן אוטומטי ללא התערבות משתמש אם הוא מתוכנת בצורה נכונה. בכל מקרה, המשתמש יכול לזוּם אזהקה או לעצור את הפעולה באופן ידני.
משימש כאישור קבלה. החייגן יעצור שליחת ההודעה ויאפשר ההאזנה. בטרם תסתיים תקופת האזנה, החייגן יפצץ פעם אחת. לחיצה על [1] שוב תאתחל תקופת האזנה חדשה.	לחיצה על AL-1 תגרום לחייגן להתקשר לקבוצה הראשונה של מספרי הטלפון ולשלוח להם את ההודעה הקולית המתאימה.
	לחיצה על AL-2 תגרום לחייגן להתקשר לקבוצה השנייה של מספרי הטלפון ולשלוח להם את ההודעה הקולית המתאימה.
משימש כאישור קבלה וגורם לחייגן לעצור שליחת ההודעה ולעבור למצב מנותק. החייגן יתקשר לאחר מכן למספרים הנותרים (אם מתוכנת לעשות כך).	לחיצה על STOP תגרום לחייגן לעצור תקשורת, לנתק את הקו ולבדוק את שתי הכניסות. אם אחת מהכניסות נמצאת במצב אזהקה, תהליך תקשורת חדש יתחיל. אם שתי הכניסות יהיו במצב רגיל, החייגן יעבור למצב כוננת.

2.2 רישום מידע

נתוני AL-1 הודעה	נתוני AL-2 הודעה
טל' מס' 1	טל' מס' 1
טל' מס' 2	טל' מס' 2
טל' מס' 3	טל' מס' 3
טל' מס' 4	טל' מס' 4

כתב אחריות למוצר

האחריות לא תחול במקרים הבאים: התקנה לא נאותה, שימוש לא נכון, אי קיום הוראות ההתקנה וההפעלה, שינוי, שימוש לרעה, תאונה או חבלה ותיקון שלא על-ידי היצרן. היצרן אינו מציע מצג שהמוצר ימנע מוות ו/או נזק לגוף ו/או נזק לרכוש הנובעים מפריצה, תקיפה, שוד, שריפה או מאירועים אחרים, או שהמוצר יספק בכל המקרים התרעה או הגנה הולמת. המשתמש מבין, כי אזהקה שהותקנה כראוי ומתוחזקת כראוי, יכולה רק להקטין את הסיכון הכרוך בהתרחשות אירועים כאמור ללא התרעה, אולם לא תוכל תמיד למנוע אותם ואת תוצאותיהם.

הוראות למשתמש: על המשתמש לפעול על פי הוראות ההתקנה וההפעלה, ובין היתר, לבדוק את המוצר ואת המערכת כולה לפחות פעם אחת מדי שבוע, הואיל ומסיבות שונות, לרבות התנאים הסביבתיים, הפרעות חשמל וחבלות, המוצר עלול לפעול שלא כראוי.

3/98

ויסונוק בע"מ נותן אחריות לכן שמוצרי (להלן: "המוצר") הם בהתאם לתוכנית ולמפרטים שלו ולכן שיהיה נקיים מפגמים בחומרים ובעבודה. האחריות מוגבלת למשך שנה אחת בלבד ממועד המשלוח על ידי היצרן, וזאת רק לתיקון או להחלפה של המוצר או חלק כלשהו ממנו, ואינה כוללת: עלויות פירוק ו/או התקנה מחדש, דמי הובלה וביטוח למשלוח המוצר אל היצרן.

אחריות זו לא תחול על כל המוצרים, האביזרים או ההתקנים הנספחים המיוצרים על ידי אחרים, והנמצאים בשימוש יחד עם המוצר, לרבות סוללות (להלן: "מוצרים אחרים"). היצרן לא יחויב בגין כל נזק או אובדן מכל סוג שהוא, בין ישירי ובין עקיפים, נלווים, תוצאתיים או אחרים, שנגרמו בגלל כשל ו/או פגם במוצר ו/או שנגרמו בגלל מוצרים אחרים. אם ייפסק כי חלה על היצרן חבות בגין אובדן או נזק כלשהם אוי חבותו המרבית של היצרן לא תעלה, בכל מקרה, על מחיר הרכישה של המוצר, שייחשב כסכום פיצויים קבועים ומוסכמים מראש וכסעד המלא והבלעדי נגד היצרן.

הוראות בטיחות

- אין לפרק או לפתוח את המוצר, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למחלקת השירות.
- יש להרחיק את המוצר מנוזלים.
- במקרה של ריח מוזר, רעשים שמקורם במוצר, יש לנתק את כלל המערכת מרשת החשמל מיידי ולפנות למחלקת השירות.
- אין לחתוך, לשבור, או לעקם את כבלי החיבור של המוצר.
- אין להניח חפצים על המוצר או הכבלים המחוברים אליו או להניח לו להתחמם יתר על המידה, שכן הדבר עלול לגרום לנזק, דליקה או התחשמלות.
- לפני ניקוי המוצר יש לנתקו מרשת החשמל.
- יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה מרשת החשמל.
- יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש



DH5817-



DL-125C IL, DH5817- (REV. 5, 08/19)

טלפון: 03-6481176

רח' הברזל 24, רמת החייל,

פקס: 03-6471680

תל-אביב 69710

הם סימני מסחר ו/או סימני מסחר רשומים. שימוש לא מורשה אסור ו-XX JOHNSON CONTROLS, TYCO כל הזכויות שמורות. © 2019 Johnson Controls. בהחלט.